Relazione in latino sulla visita del vescovo di Castro e visitatore di Oria alla Chiesa della Madonna della Grotta di Ceglie (Archivio Segreto Vaticano)

(da http://argutoignorante.blogspot.com di Giacomo Nigro)

Stimolato dalle parole **del Papa Benedetto XVI**,
pronunciate durante l'omelia a Santa Maria di Leuca il 14 giugno scorso :

*"Il pensiero torna…. alla Vergine…. Da questo Santuario di Santa Maria de finibus terrae desidero recarmi in spirituale pellegrinaggio nei vari Santuari mariani del Salento….. La pietà mariana delle popolazioni si è formata sotto l'influsso mirabile della devozione basiliana alla Theotokos, una devozione coltivata poi dai figli di san Benedetto, di san Domenico, di san Francesco, ed espressa **in bellissime chiese e semplici edicole sacre, che vanno curate e preservate** …."*,

desidero condividere
con tutti i cegliesi…. ciò che fu scritto il **21 ottobre 1595** nella **Relazione sulla visita effettuata da S. E. Mons. Camillo Borghese, Vescovo di Castro e Visitatore Apostolico della Diocesi di Oria, alla chiesa della Madonna della Grotta (*Archivio Segreto Vaticano*).**
Il testo in latino rende meglio e non è di difficile interpretazione.

….Venit ad maiorem Ecclesiam ubique stratum muros firmos, in quibus varias sancrorum imagines picta apparent. Portas tres, cum ostiis, prima que respicit Occidentem, secunda que Austrum, tertia que Boream. Unicum tantum habet Altare maius scilicet ad quod ascenditur per duos gradus lapideos, cui omnia requisita desunt. Habet et inferiorem partem, que est subterranea cripta, a' qua nuncupata accepit seum titulum Ecclesiam ad quam e' parte, que respicit occidentem descenditur per scalam lapideam plurimus gradum, e' parte vero que respicit Austrum descenditur per aliam scalam lapideam, et plurium gradum, e' cuius reggione Cappella est et Altare Santissimae Virginis cuius imago in pariete picta est, undique septum ferreis cancellis. Altare omnia requisita decentia habet, preter Altare portatile, quod non est iuxta Edictum. Jusxta eam scalam, que est a' parte que respicit occidentem est aliam Cappellam et Altare sub Titubo Sancta Maria della Grazia, cuius imago picta est in pariete, cancellis ferreis et undique septum. Altare omnia requisita habet decentia. E' reggione Altaris Sanctae Maria della Grotta a' dextera intrandum adest aliud Altare sub Titulo Sancti Joannis et habere campanam, rotulorum fere viginti» Evangelistae, quod cum sit proximum supradicti Altaris Beatae Virginis mandat in eo non celebrari; sed tamquam armarium, quo induat se sacerdos vestibus sacris haberi. Dicta Ecc.a est Rev.mi Capituli Oppidi Celiarum. Et visitavit supellectilia dicta Ecclesiae et reperit habere sacerdotalia paraamenta et quatuor albas, cum suis amictibus et cingulis. Undecim tobaleas pro altaris et quastam stolas et manipulos diversorum coloris; quorum planetas, asservit custos dictae Ecclesiae conservari in Maiori Ecc. Oppidi Celiarum cum nonnullis mobilibus, in quodam inventario descripsit, ob metum latronum, qui aliquando depredati sunt dictam ecclesiam. Reperit et habere calicem argenteum in aurato cum sua patena, et est lampadam argenteam, quae pendet e' reggione Santissimi Sacramenti in Maioris Ecclesiam ut in Visitatione folio 145, unius librae cum dimidio. Habere et quattros domos cum quodam hortulo in quibus habitant quidam qui Eccl. curam habent, mundam; et nitidam custodiunt.

Don Gianfranco Gallone